



ᓄᓇᓃᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ
Nunavut Maligaliurvia
Legislative Assembly of Nunavut
Assemblée législative du Nunavut

TUHAGAKHAQ

**Katimayiralaat naalangniaqtut Unipkaliugaanik Ihivriuriyiquuap
Kangunaqtulirinirmullu Kamisinap**

IQALUIT, Nunavut (September 9, 2009) – Katimayiralaat Takuuriyit Kavamat Havakpauhiannik Maniktuutainiglu naalangniaqtut Saptampa 29-mit Aktupa 2-mut, 2009 mighaagut 2009-mi unipkaliugainnk Ihivriuriyiquuap Kanatami Kangunaqtuliriyinirmullu Kamisinap Nunavunmi. Tamaita Maligaliuqtiinnait Maligaliurvingmut ilauyut Katimayiralaani.

Ihivriuriyiquuag Kanatamut, Ms. Sheila Fraser, kaitquyahimayuq upautiluni katimayiralaanut 1:30 upluummaat Aippiunmi, Saptampa 29, 2009-mi, unipkarilugik malruuk nutaatqiaq unipkaliugani Maligaliurvingmut.

Hivulliq unipkaliugaq turangayuq maniliqinirmut munaqhinirmi pitquhiuyunik Aanniarnaqtuqanngituliriyitkuni. Una unipkaliugaq aularutihimayuq tukhiqtaungmat kingullinit Maligaliuqtinit. Tugliq unipkaliugaq ihivriuriuq Kavamangata Nunavut iluingarlugu ingilrania kiuniaqhugu maniliqinirmut munaqhinirmut atuliquyahimayut Ihivriuriyiquuap 2005-mi unipkaliugaani Maligaliurvingmut.

“Atauihuplunga maligaliuqti vutiqhimayunga apiriumaplugu Ihivriuriyiquuag ihivriuriqulugu Aanniarnaqtuqanngituliriyitkunik, quviahuktunga tunihingmat hivituyumik unipkaliugamik ikpingnaqtunik ilitturiyayunik atuliquyayuniglu,; uqaqtuq James Arvaluk, Maligaliuqti Tununirmut Ikhivautaplunilu Katimayiralaani. “Katimayiralaapta naalakniit tunihitjutaavaktuq maligaliuqtinut nagmaumayumik kavamatkut takuhiuriyangini ingilranirmingnut.”

Kangunaqtulirinirmut Kamisina Nunavunmut, Ms. Elaine Keenan Bengts, kaitquyahimayuq katimayiralaanut 3:30-mi upluummaat hitamiunmi, Aktupa 1, 2009.

“Nunavut *Piyunnarniat Kangunaqtulirinirmut Maligarmik* ikpingnaqtuq maligaq takuhiuritjut angmaumatjut kavamanut maliguarutiqauplunilu qanuq katitirittariakhaa aturluni tuhaqtittilunilu inungmut ilittuqhautinik,” uqaqtuq Fred Schell, Maligaliuqti Hivuraanut Qikiqtaalup Ikhivautauqatauplunilu Katimayiralaani. “Kangunaqtulirinirmut Kamisinap ukiuq tamaat uipkaliugait Maligaliurvingmut tunihitjutauyut maligaliuqtinut Nunavunmiunullu ikpingnaqtunik atuliquyautjutinik haffuma mighaanut.”

Katimayiralaat naalakniaqtut Katimaryuarviani Maligaliurviup angmaumaniaqhunilu inungnut qunngiarumayunut. Naalakniq tuharnarniaqtuq Iqalungni nunami tiivikkuut FM naalaunmilu.

Atjikkutait Ihivriuriyiquap unipkaliugait pinarialgit uvanga: <http://www.oag-bvg.gc.ca>.

Atjikkutait Kanguqnaqtulirinirmut Kamisinap unipkaliugait pinarialgit uvanga: <http://www.info-privacy.nu.ca>.

-30-

Ilitturiyumirvikhaq:
James Arvaluk, Maligaliuqti
Talafun: (867) 975-5000